

Prof. Dr. Jacques-André Schneider
Prof. Dr. Thomas Geiser
Prof. Dr. Thomas Gächter
(Editeurs)

LPP et LFLP

Lois fédérales sur la prévoyance professionnelle
vieillesse, survivants et invalidité et sur le libre
passage dans la prévoyance professionnelle
vieillesse, survivants et invalidité

Auteurs:

Jürg Brechbühl, Beat Christen, Thomas Flückiger, Ghislaine Frésard-Fellay,
Thomas Gächter, Maya Geckeler Hunziker, Thomas Geiser, Marc Hürzeler,
Bettina Kahil-Wolff, Ueli Kieser, Yvar Mentha, Ulrich Meyer, Romolo Molo,
Roland A. Müller, Kurt Pärli, Sylvie Pétremand, Christina Ruggli-Wüest,
Kaspar Saner, Gustavo Scartazzini, Jacques-André Schneider, Christoph
Senti, Hans-Ulrich Stauffer, Patrick Sutter, Dania Tremp, Laurence Uttinger,
Hermann Walser, Rémy Wyler



Stämpfli Editions SA Berne · 2010

Table des matières

Préface	V
Auteurs.....	VII
Table des matières	XI
Abréviations.....	XIX
Bibliographie	XXVII

Loi fédérale sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP)

Introduction générale	I
-----------------------------	---

Première partie : But et champ d'application

<i>Art. 1</i>	But.....	89
<i>Art. 2</i>	Assurance obligatoire des salariés et des chômeurs.....	121
<i>Art. 3</i>	Assurance obligatoire des indépendants	144
<i>Art. 4</i>	Assurance facultative	146
<i>Art. 5</i>	Dispositions communes.....	158
<i>Art. 6</i>	Exigences minimales.....	170

Deuxième partie : Assurance

Titre premier : Assurance obligatoire des salariés

Chapitre premier : Modalités de l'assurance obligatoire

<i>Art. 7</i>	Salaire et âge minima	175
<i>Art. 8</i>	Salaire coordonné.....	196
<i>Art. 9</i>	Adaptation à l'AVS.....	213
<i>Art. 10</i>	Début et fin de l'assurance obligatoire	219

Chapitre 2 : Obligations de l'employeur en matière de prévoyance

<i>Art. 11</i>	Affiliation à une institution de prévoyance.....	238
<i>Art. 12</i>	Situation avant l'affiliation.....	262

Chapitre 3 : Prestations d'assurance

Section 1 : Prestations de vieillesse

<i>Art. 13</i>	Droit aux prestations	267
<i>Art. 14</i>	Montant de la rente de vieillesse	281
<i>Art. 15</i>	Avoir de vieillesse.....	286
<i>Art. 16</i>	Bonifications de vieillesse.....	291
<i>Art. 17</i>	Rente pour enfant	295

Section 2 : Prestations pour survivants

<i>Art. 18</i>	Conditions	299
<i>Art. 19</i>	Conjoint survivant	303
<i>Art. 19a</i>	Partenaires enregistrés	311
<i>Art. 20</i>	Orphelins	315
<i>Art. 20a</i>	Autres bénéficiaires	320
<i>Art. 21</i>	Montant de la rente	329
<i>Art. 22</i>	Début et fin du droit aux prestations	333

Section 3 : Prestations d'invalidité

<i>Art. 23</i>	Droit aux prestations	337
<i>Art. 24</i>	Montant de la rente	365
<i>Art. 25</i>	Rente pour enfant	378
<i>Art. 26</i>	Début et fin du droit aux prestations	382

Chapitre 4 : Prestation de libre passage et encouragement à la propriété du logement

Section 1 : Prestation de libre passage

<i>Art. 27</i>	.....	401
<i>Art. 28–30</i>	.....	403

Section 2 : Encouragement à la propriété du logement

Remarques préliminaires concernant les <i>Art. 30a–30g</i>	.....	404
<i>Art. 30a</i>	Définition	410
<i>Art. 30b</i>	Mise en gage	416
<i>Art. 30c</i>	Versement anticipé	428
<i>Art. 30d</i>	Remboursement	442
<i>Art. 30e</i>	Garantie du but de la prévoyance	450
<i>Art. 30f</i>	Limitations en cas de découvert	457
<i>Art. 30g</i>	Dispositions d'exécution	459

Chapitre 5 : Génération d'entrée

<i>Art. 31</i>	Principe	461
<i>Art. 32</i>	Dispositions spéciales des institutions de prévoyance	464
<i>Art. 33</i>	Prestations minimales pendant la période transitoire	468

Chapitre 6 : Dispositions communes s'appliquant aux prestations

<i>Art. 34</i>	Montant des prestations dans les cas spéciaux	472
<i>Art. 34a</i>	Coordination et prise en charge provisoire des prestations	480
<i>Art. 34b</i>	Subrogation	508
<i>Art. 35</i>	Réduction des prestations pour faute grave	593
<i>Art. 35a</i>	Restitution des prestations touchées indûment	598
<i>Art. 36</i>	Adaptation à l'évolution des prix	614
<i>Art. 37</i>	Forme des prestations	621
<i>Art. 38</i>	Paiement de la rente	631
<i>Art. 39</i>	Cession, mise en gage et compensation	633
<i>Art. 40</i>	.....	642
<i>Art. 41</i>	Prescription des droits et conservation des pièces	646

Titre deuxième : Assurance obligatoire des indépendants	
Art. 42	Couverture de la vieillesse, du décès et de l'invalidité 657
Art. 43	Couverture limitée à certains risques 658
Titre troisième : Assurance facultative	
Chapitre premier : Indépendants	
Art. 44	Le droit de s'assurer 660
Art. 45	Réserve 667
Chapitre 2 : Salariés	
Art. 46	Activité lucrative au service de plusieurs employeurs 671
Art. 47	Interruption de l'assurance obligatoire 687
Troisième partie : Organisation	
Titre premier : Institutions de prévoyance	
Art. 48	Principes 704
Art. 49	Compétence propre 716
Art. 50	Dispositions réglementaires 733
Art. 51	Gestion paritaire 745
Art. 52	Responsabilité 777
Art. 53	Contrôle 795
Art. 53a	Dispositions d'exécution du Conseil fédéral 814
Art. 53b	Liquidation partielle 821
Art. 53c	Liquidation totale 835
Art. 53d	Procédure en cas de liquidation partielle ou totale 841
Art. 53e	Résiliation des contrats 871
Art. 53f	Droit de résiliation légal 885
Titre deuxième : Fonds de garantie et institution supplétive	
Chapitre 1 : Supports juridiques	
Art. 54	Création 894
Art. 55	Conseils de fondation 898
Chapitre 2 : Fonds de garantie	
Art. 56	Tâches 902
Art. 56a	Recours et droit au remboursement 916
Art. 57	Affiliation au fonds de garantie 922
Art. 58	Subsides pour structure d'âge défavorable 925
Art. 59	Financement 930
Chapitre 3 : Institution supplétive	
Art. 60	..... 935

Titre troisième : Surveillance

<i>Art. 61</i>	Autorité de surveillance.....	943
<i>Art. 62</i>	Tâches	953
<i>Art. 63</i>	Surveillance du fonds de garantie et de l'institution supplétive....	970
<i>Art. 63a</i>	Emoluments	973
<i>Art. 64</i>	Haute surveillance.....	979

Quatrième partie : Financement des institutions de prévoyance

<i>Art. 65</i>	Principe	984
<i>Art. 65a</i>	Transparence	1003
<i>Art. 65b</i>	Dispositions d'exécution du Conseil fédéral	1017
<i>Art. 65c</i>	Découvert limité dans le temps	1028
<i>Art. 65d</i>	Mesures en cas de découvert	1042
<i>Art. 65e</i>	Renonciation à l'utilisation des réserves de cotisations d'employeur en cas de découvert	1062
<i>Art. 66</i>	Répartition des cotisations.....	1070
<i>Art. 67</i>	Couverture des risques	1083
<i>Art. 68</i>	Contrats d'assurance entre institutions de prévoyance et institutions d'assurance	1097
<i>Art. 68a</i>	Participation aux excédents résultant des contrats d'assurance	1112
<i>Art. 69</i>	Equilibre financier.....	1115
<i>Art. 70</i>	.....	1122
<i>Art. 71</i>	Administration de la fortune.....	1124
<i>Art. 72</i>	Financement de l'institution supplétive	1175

Cinquième partie : Contentieux et dispositions pénales

Titre premier : Contentieux

<i>Art. 73</i>	Contestations et prétentions en matière de responsabilité.....	1179
<i>Art. 74</i>	Particularités des voies de droit.....	1216

Titre deuxième : Dispositions pénales

	Remarques préliminaires aux Art. 75–79	1223
<i>Art. 75</i>	Contraventions	1230
<i>Art. 76</i>	Délits	1242
<i>Art. 77</i>	Infractions commises dans la gestion d'une entreprise	1259
<i>Art. 78</i>	Procédure	1270
<i>Art. 79</i>	Inobservation de prescriptions d'ordre	1273

Sixième partie : Etendue des prestations, dispositions d'ordre fiscal et dispositions spéciales

Titre premier : Etendue des prestations

<i>Art. 79a</i>	Champ d'application	1281
<i>Art. 79b</i>	Rachat	1283
<i>Art. 79c</i>	Salaire et revenu assurables.....	1299

Titre deuxième : Dispositions d'ordre fiscal en matière de prévoyance	
<i>Art. 80</i>	Institutions de prévoyance..... 1301
<i>Art. 81</i>	Déduction des cotisations..... 1310
<i>Art. 81a</i>	Déduction des contributions des bénéficiaires de rente..... 1317
<i>Art. 82</i>	Traitement équivalent d'autres formes de prévoyance..... 1318
<i>Art. 83</i>	Imposition des prestations..... 1331
<i>Art. 83a</i>	Traitement fiscal de l'encouragement à la propriété du logement..... 1336
<i>Art. 84</i>	Prétentions de prévoyance..... 1342
Titre troisième : Dispositions spéciales	
<i>Art. 85</i>	Commission fédérale de la prévoyance professionnelle..... 1347
<i>Art. 85a</i>	Traitement de données personnelles..... 1352
<i>Art. 85b</i>	Consultation du dossier..... 1358
<i>Art. 86</i>	Obligation de garder le secret..... 1363
<i>Art. 86a</i>	Communication de données..... 1368
<i>Art. 86b</i>	Information des assurés..... 1379
<i>Art. 87</i>	Entraide administrative..... 1387
<i>Art. 88</i>	..... 1392
<i>Art. 89</i>	..... 1393
Septième partie : Relations avec le droit européen	
	Remarques préliminaires aux Art. 89a à 89d..... 1394
<i>Art. 89a</i>	Champ d'application..... 1406
<i>Art. 89b</i>	Egalité de traitement..... 1415
<i>Art. 89c</i>	Interdiction des clauses de résidence..... 1419
<i>Art. 89d</i>	Calcul des prestations..... 1423
Huitième partie : Dispositions finales	
Titre premier : Modification de lois fédérales	
<i>Art. 90</i>	..... 1425
Titre deuxième : Dispositions transitoires	
<i>Art. 91</i>	Garantie des droits acquis..... 1426
<i>Art. 92-96</i>	..... 1440
<i>Art. 96a</i>	..... 1445
Titre troisième : Exécution et entrée en vigueur	
<i>Art. 97 et 98</i>	..... 1446
Dispositions transitoires de la modification du 3 octobre 2003	
(1 ^{re} révision LPP)	..... 1452
Dispositions transitoires de la modification du 21 juin 1996	
	..... 1466

Loi fédérale sur le libre passage dans la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (Loi sur le libre passage, LFLP)

Section 1 : Champ d'application

<i>Art. 1</i>	1467
---------------------	------

Section 2 : Droits et obligations de l'institution de prévoyance lors du départ de l'assuré

<i>Art. 2</i> Prestation de sortie	1472
<i>Art. 3</i> Passage dans une autre institution de prévoyance	1478
<i>Art. 4</i> Maintien de la prévoyance sous une autre forme.....	1481
<i>Art. 5</i> Paiement en espèces	1486
<i>Art. 5a</i>	1518
<i>Art. 6</i> Prestation d'entrée et augmentation des cotisations impayées.....	1519
<i>Art. 7</i> Prestation d'entrée financée par l'employeur	1521
<i>Art. 8</i> Décompte et information	1524

Section 3 : Droits et obligations de l'institution de prévoyance lors de l'entrée d'un assuré

<i>Art. 9</i> Admission aux prestations réglementaires	1526
<i>Art. 10</i> Prestation d'entrée ; calcul et exigibilité.....	1530
<i>Art. 11</i> Droit de consultation et droit d'exiger la prestation de sortie	1533
<i>Art. 12</i> Prévoyance	1535
<i>Art. 13</i> Prestation de sortie non absorbée	1537
<i>Art. 14</i> Réserves pour raisons de santé	1539

Section 4 : Calcul de la prestation de sortie

<i>Art. 15</i> Droits de l'assuré dans le système de la primauté des cotisations	1543
<i>Art. 16</i> Droits de l'assuré dans le système de la primauté des prestations	1546
<i>Art. 17</i> Montant minimum versé lors de la sortie d'une institution de prévoyance.....	1549
<i>Art. 18</i> Garantie de la prévoyance obligatoire	1555
<i>Art. 19</i> Découvert technique.....	1556

Section 5 : Maintien de la prévoyance dans des cas particuliers

<i>Art. 20</i> Modification du degré d'occupation.....	1559
<i>Art. 21</i> Changement au sein de l'institution de prévoyance.....	1564
<i>Art. 22</i> Divorce	1567
a. Principe.....	1567
<i>Art. 22a</i> b. Mariage antérieur au 1 ^{er} janvier 1995	1593
<i>Art. 22b</i> c. Indemnisation	1600
<i>Art. 22c</i> d. Rachat.....	1608
<i>Art. 22d</i> Partenariat enregistré.....	1617
<i>Art. 23</i> Liquidation partielle ou totale	1623

Section 6 : Information de l'assuré et documentation en vue d'un divorce	
<i>Art. 24</i>	1627
Section 6a. : Obligation d'annoncer, Centrale du 2^e pilier	
<i>Art. 24a</i> Avoirs oubliés	1634
<i>Art. 24b</i> Obligation d'annoncer	1635
<i>Art. 24c</i> Contenu de l'annonce	1637
<i>Art. 24d</i> Centrale du 2 ^e pilier	1638
<i>Art. 24e</i> Procédure	1642
<i>Art. 24f</i> Conservation des données	1643
Section 6b : Prescription des droits et conservation des pièces	
<i>Art. 24g</i>	1644
Section 7 : Applicabilité de la LPP	
<i>Art. 25</i> Principe	1645
<i>Art. 25a</i> Procédure en cas de divorce	1649
Section 8 : Relations avec le droit européen	
<i>Art. 25b</i> Champ d'application	1658
<i>Art. 25c</i> Egalité de traitement	1661
<i>Art. 25d</i> Interdiction des clauses de résidence	1662
<i>Art. 25e</i> Calcul des prestations	1663
<i>Art. 25f</i> Restrictions au paiement en espèces dans les Etats membres de la CE, en Islande, en Norvège et au Liechtenstein	1664
Section 9 : Dispositions finales	
<i>Art. 26</i> Exécution	1674
<i>Art. 27</i> Dispositions transitoires	1682
<i>Art. 28</i> Référendum et entrée en vigueur	1686
Dispositions finales de la modification du 18 décembre 1998	1687
Dispositions finales de la modification du 14 décembre 2001	1689
Annexe 1 : Ordonnance sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (OPP 2)	1693
Annexe 2 : Swiss Federal Law on Occupational Retirement, Survivors' and Disability Pension Plans (LPP)	1739
Annexe 3 : Swiss Federal Law on Vesting in Pension Plans (LFLP)	1797
Index	1815